

TÀI LIỆU ĐÍNH KÈM A: SỬA LỖI / PHỤ LỤC CỦA SỔ TAY HỘI VIÊN MCP 2026 / CHỨNG TỪ BẢO HIỂM

THAY ĐỔI QUAN TRỌNG CHO HỘI VIÊN 2026 CỦA QUÝ VỊ SỔ TAY: Một số dịch vụ chăm sóc khẳng định giới nhất định

Kể từ ngày 13/10/2026, Medi-Cal sẽ không thanh toán cho một số dịch vụ chăm sóc khẳng định giới khi dịch vụ được sử dụng để điều trị chứng rối loạn bản dạng giới cho hội viên Medi-Cal dưới 18 tuổi và cho hội viên CHIP dưới 19 tuổi. Sự thay đổi này là do một luật liên bang mới.

Dịch vụ bị ảnh hưởng:

- » Phẫu thuật, chẳng hạn như cắt bỏ tuyến vú hoặc nâng ngực
- » Thuốc ức chế dậy thì
- » Liệu pháp hormone, chẳng hạn như estrogen hoặc testosterone

Điều này không có nghĩa là quý vị không nhận được dịch vụ chăm sóc. California hỗ trợ tiếp cận dịch vụ y tế cần thiết. Tiểu bang sẽ sử dụng ngân sách tiểu bang để chi trả cho các dịch vụ chăm sóc khẳng định giới cần thiết về mặt y tế cho hội viên Medi-Cal và CHIP khi phù hợp về mặt lâm sàng và được một nhà cung cấp đủ tiêu chuẩn khuyến nghị.

Bộ Thông tin và Tiếp cận Chăm sóc Sức khỏe California (HCAI) sẽ giúp thanh toán cho các dịch vụ bị ảnh hưởng. Chương trình này tách biệt với Medi-Cal và được Bộ Dịch vụ Chăm sóc Sức khỏe (DHCS) giám sát. Thông tin chi tiết sẽ được đăng tải trên trang web HCAI và DHCS khi sẵn sàng.

Medi-Cal sẽ tiếp tục thanh toán cho các dịch vụ chăm sóc khẳng định giới cần thiết về mặt y tế khác cho hội viên Medi-Cal dưới 18 tuổi và cho hội viên CHIP dưới 19 tuổi. Chúng bao gồm thăm khám ở phòng khám, xét nghiệm, liệu pháp ngôn ngữ và trị liệu tâm lý khi cần thiết về mặt y tế. Medi-Cal cũng sẽ tiếp tục thanh toán các dịch vụ y tế cần thiết, bao gồm các dịch vụ được liệt kê ở trên, khi chúng điều trị một tình trạng y tế khác ngoài chứng rối loạn bản dạng giới hoặc khi điều trị một biến chứng, nhiễm trùng, chấn thương, căn bệnh hoặc rối loạn do một thủ thuật trước đó gây ra hoặc làm xấu đi. Medi-Cal sẽ tiếp tục thanh toán cho các dịch vụ được liệt kê ở trên cho hội viên từ 18 tuổi trở lên.

Nếu quý vị đang được hưởng một trong các dịch vụ bị ảnh hưởng:

- » Chương trình chăm sóc do Medi-Cal quản lý sẽ liên lạc quý vị nếu thay đổi này ảnh hưởng tới việc phê duyệt dịch vụ vào hoặc sau ngày 13/10/2026.
- » Nếu chương trình kết thúc hoặc giảm bớt một dịch vụ đã phê chuẩn trước đó, quý vị sẽ nhận được văn bản Thông Báo Hành Động. Thông báo sẽ giải thích lý do, quyền khiếu nại và yêu cầu Điều trần cấp Tiểu bang của quý vị.
- » Quý vị có quyền tiếp tục được hưởng phúc lợi trong khi chờ xử lý khiếu nại hoặc Điều trần cấp Tiểu bang, tùy theo tình huống của quý vị.

Câu hỏi hoặc hỗ trợ:

- » Gọi tổ Dịch Vụ Khách Hàng theo số **1-888-936-PLAN (7526), TTY 711**.
- » Quý vị cũng có thể trao đổi với nhà cung cấp dịch vụ y tế về phương pháp điều trị và các lựa chọn của mình.
- » Thông tin thêm về chương trình HCAI sẽ được đăng khi sẵn sàng.

Vui lòng giữ thông báo này cùng Sổ Tay Hội Viên 2026/Bảng Chứng Bảo Hiểm của quý vị. Sổ tay sẽ cập nhật phần về các dịch vụ chăm sóc khẳng định giới kể từ ngày 13/10/2026.